

# صحيفة بيانات السلامة



: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

21 مايو 2021

: نسخة

3

## القسم 1: تعريف المادة المستحضر و الشركة المشروع

### 1.1 معرف المنتج

: اسم المنتج

SIGMACOVER 256 BASE REDBROWN

: كود المنتج

00250644

: نوع المنتج

سائل.

وسائل التعريف الأخرى

غير متوفرة.

### 1.2 الاستخدامات الهمة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.

: استخدامات المنتج

كسوة.

: استخدام المادة المستحضر

المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبتها للاستخدام المستهلك.

: استخدامات لا يُنصح بها

### 1.3 بيانات مورد صحيفة بيانات السلامة

Sigma Paints Egypt  
Villa#8, street 279  
New Maadi, Cairo  
Egypt

Tel: 00202 516 223 797

Fax: 00202 516 38 04

PS.ACEMEA@ppg.com

: عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

: 1.4 رقم هاتف الطوارئ

+20 2 6840902

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

: تعريف المنتج

خلط

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم [CLP/GHS] 1272/2008

Flam. Liq. 3, H226

Skin Irrit. 2, H315

Eye Irrit. 2, H319

Skin Sens. 1, H317

Aquatic Chronic 2, H411

المُنْتَج مصنف على أنه خطير وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعizada.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الوسم

: صور توضيحية للأخطار



: كلمة التنبيه

تحذير

: الرمز

00250644

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

21 مايو 2021

SIGMACOVER 256 BASE REDBROWN

**القسم 2: بيان الأخطار**

: عبارات المخاطر

مائل وبخار لهوب.

يسبب تهييج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تهييجاً شديداً للعين.

سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

عبارات التحذير

: الوقاية

البعض قفازات واقية. البس واقي العين أو الوجه. ثحظ بعيداً عن الحرارة، والسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. منع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة. تجنب تنفس البخار. تنفس جيداً بعد المناولة.

نجمة المواد المنسكبة.

: الاستجابة

غير قابل للتطبيق.

: التخزين

غير قابل للتطبيق.

: التخلص من النفاية

: مكونات خطيرة

4,4'-Isopropylidenediphenol, oligomeric reaction products with 1-chloro-2,3-epoxypropane, reaction products with fatty acids, C18-unsatd., dimers Octadecanamide, N,N'-1,6-hexanediylibis[12-hydroxy-

غير قابل للتطبيق.

: عناصر التوسيم التكميلية

غير قابل للتطبيق.

: الملحق السادس عشر؛ قيود على تصنيع

وطرح واستخدام مواد وخلانط وحاجيات

معينة خطيرة

متطلبات التغليف الخاصة

غير قابل للتطبيق.

: يُراعي أن تزود العبوات بأنظمة إغلاق

منيعة للأطفال

: تحذير لمسي من الخطير

غير قابل للتطبيق.

**2.3 الأخطار الأخرى**

: المنتج يفي بمعايير PBT أو vPvB

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

: الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهييج.

**القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات**

: خليط 3.2 خلانت

خليل

النوع	التصنيف تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [التصنيف والتوسيم والتعبئة (CLP)]	% بالوزن	المعرفات	اسم المكون/المنتج
[1]	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411	≥25 - ≤50	المفوضية الأوروبية: 5-180-500 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 67989-52-0	4,4'-Isopropylidenediphenol, oligomeric reaction products with 1-chloro-2,3-epoxypropane, reaction products with fatty acids, C18-unsatd., dimers xylene
[1] [2]	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304	≥10 - ≤16	المفوضية الأوروبية: 7-535-215-# REACH خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 1330-20-7 فهرست: 601-022-00-9	
[1]	Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410	≥5.0 - ≤10	المفوضية الأوروبية: 3-944-231-# REACH خدمة الملخصات الكيميائية (CAS):	trizinc bis(orthophosphate)

الرمز :

00250644

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMACOVER 256 BASE REDBROWN

**القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات**

ethylbenzene	7779-90-0 فهرست: 030-011-00-6 # REACH المفوضية الأوروبية: 202-849-4- خدمة المخلصات الكيميائية : (CAS) 100-41-4	$\geq 5.0 - <10$	(M=1) H225, 2 .Liq .Flam H332, 4 .Tox Acute H373, 2 RE STOT امتصاص الكيس المحي (ما بعد) H304, 1 .Tox .Asp	[1] [2]
2-methylpropan-1-ol	601-023-00-4 # REACH المفوضية الأوروبية: 201-148-0- خدمة المخلصات الكيميائية : (CAS) 78-83-1	$\geq 0.30 - \leq 2.9$	Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336	[1] [2]
1-methoxy-2-propanol	603-108-00-1 # REACH المفوضية الأوروبية: 203-539-1- خدمة المخلصات الكيميائية : (CAS) 107-98-2	$\geq 1.0 - \leq 5.0$	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336	[1] [2]
Octadecanamide, N, N'-1,6-hexanediylibis[12-hydroxy-	603-064-00-3 خدمة المخلصات الكيميائية : (CAS) 55349-01-4	$<1.0$	Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 4, H413	[1]

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كباقية، وسامة، ومتراكمة ببيولوجيا (PBT) أو مواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة مكافأة أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

النوع

[1] المادة مصنفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

[3] المادة تقى بالمعايير الخاصة بالمواد الباقية، السامة والمتراكمة حيوياً (PBT) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 2006/1907، الملحق الثالث عشر

[4] المادة تقى بالمعايير الخاصة بالمواد شديدة البقاء وشديدة التراكم البيولوجي (vPvB) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 2006/1907، الملحق الثالث عشر

[5] مادة مقلقة مكافأة

[6] إضاح إضافي وفقاً لسياسة الشركة

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

**القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي****4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي**

يراعى التتحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. راعى دفع ماء جار على الأعين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقيقة مع مراعاة بقاء الأعين مفتوحة. راعى طلب الرعاية الطبية على الفور.

يراعى الإخلاء إلى الهواءطلق. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

أول الثياب والأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المنيبات أو المرققات.

يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا الملصق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. قد تتضمن عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة: **حماية فريق الإسعافات الأولية** ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. أغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

**4.2 أهم الأعراض والتاثيرات، الحاد منها والمتأخر****آثار صحية حادة كامنة**

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

لا توجد تاثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

يسبب تبيح الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

لا توجد تاثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

**علامات/أعراض فرط التعرض**

: ملامسة العين

: استنشاق

: ملامسة الجلد

: الابتلاع

: الرمز

00250644

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMACOVER 256 BASE REDBROWN

**القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي**

: ملامسة العين

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
 ألم أو تهيج  
 الدمعان  
 احمرار

: استنشاق

ليست هناك بيانات معينة.

: ملامسة الجلد

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
 تهيج  
 احمرار  
 الجفاف  
 التشقق

: الابتلاع

ليست هناك بيانات معينة.

**4.3 داعي رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة**

: ملاحظات للطبيب

الحال الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السوم لو ابتلعت أو إستنشقت كميات كبيرة.  
 لا يوجد علاج محدد.

**القسم 5: تدابير مكافحة النار****5.1 وسائل الإطفاء**

: وسائل الإطفاء المناسبة

استخدم مادة كيماوية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

: وسائل الإطفاء غير المناسبة

لا تستخدم المياه النفاثة.

**5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط**

: الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط

سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خط الأنفاس عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة سامة للحياة المائية وتتأثر بها طبولة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصادر أو المجاري الصحية.

: منتجات احتراق خطيرة

قد تحتوي نواتج الإنحلال للمواد الآتية:  
 أكسيد الكربون  
 أكسيد الفوسفور  
 مركبات هالوجينية  
 أكسيد/أكسيد فازية

**5.3 نصائح لمكافحة الحريق**

: احتياطات خاصة لمكافحة الحريق

يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بخلاف الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.

: معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء

ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي EN 469 سوف تكفل مُستوى أساسياً من الحماية من المواد الكيماوية.

**القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض****6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ**

: للأفراد من خارج فريق الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة له بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكية أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. منمنع استخدام أسمهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطير. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منافس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية المُلائمة.

: لمسعفي الطوارئ

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتتعامل مع الانسكاب، يُرجىأخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

: الرمز

00250644

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMACOVER 256 BASE REDBROWN

**القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض**

تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعي : **6.2 الاحتياطات البينية**  
إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة  
للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

**6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف**

- يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يُراعي نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. حفف بالماء ثم قم بازالته بالتنشيف باستعمال المسحقة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطرحها في وعاء مهلاً مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.
- يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يُراعي نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعي غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. يُراعي احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة لاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليتي، أو تراب بياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصصة الملوثة قد تتشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.
- انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.  
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.  
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.
- 6.4 مرجع للأقسام الأخرى**

**القسم 7: المناولة والتخزين**

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتيغى الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبنية في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

**7.1 احتياطات للمناولة المأمونة**

- يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يُراعي عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسيس الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. يُحظر ابتلاعها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يُراعي ارتداء مفاسير مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. من نوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعي الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يُراعي التخزين و الاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يُراعي استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يُراعي اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لا تعيد استخدام الحاوية.
- يُحظر تناول الطعام، والشراب، والدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.
- 7.2 متطلبات التخزين العامة:** خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35° (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعي تخزينها في منطقة منعزلة و مُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يُراعي التخلص من كافة مصادر الأشعال. يُراعي الفصل عن المواد المؤكيدة. يُراعي غلق الوعاء غالباً تماماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعي استخدام طرق احتواء سلية لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتفقة قبل المناولة أو الاستخدام.

**7.3 الاستخدام/ات النهائي/ية الخاصة**

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعينها

غير متوفرة.

غير متوفرة.

: توصيات

: حلول تتعلق بالقطاع الصناعي

: الرمز

00250644

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة 21 مايو 2021

SIGMACOVER 256 BASE REDBROWN

**القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية**

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة، وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبنية في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 8.1 بارامترات التحكم حدود التعرض المهني

اسم المكون/المنتج	قيمة حد التعرض
xylene	OEL EU (أوروبا, 10/2019). تمت منعه عن طريق الجلد. 442 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة. 100 جزء من المليون 15 دقيقة. 221 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. 50 جزء من المليون 8 ساعات.
ethylbenzene	OEL EU (أوروبا, 10/2019). تمت منعه عن طريق الجلد. 884 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة. 200 جزء من المليون 15 دقيقة. 442 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. 100 جزء من المليون 8 ساعات.
2-methylpropan-1-ol	TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 3/2020) 152 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات.
1-methoxy-2-propanol	OEL EU (أوروبا, 10/2019). تمت منعه عن طريق الجلد. 568 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة. 150 جزء من المليون 15 دقيقة. 375 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. 100 جزء من المليون 8 ساعات.

إن كان هذا المنتج يحتوي على مكونات لها حدود تعرُّض، قد يكون من المطلوب إجراء متابعة حيوية أو متابعة الأشخاص أو مكان العمل كي يتضمن تحديد مدى فاعلية التهوية، أو إجراءات التحكم الأخرى وأو مدى ضرورة استخدام الأجهزة التنفسية الواقية. تنبغي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجزاء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعامل كيماوبي بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجزاء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيماوبي) المعيار الأوروبي EN 482 (أجزاء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيماوبي) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

**8.2 ضوابط التعرض**

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمل للملوثات المنقلة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

**تدابير الحماية الفردية**

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد متناوله المنتجات الكيماوية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يحتمل ثؤثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعي غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكِّد من وجود محطات غسيل الأعين وأداشِن الأمان على مقربة من موقع العمل.

**أدوات حماية الوجه/العين :** النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

**حماية للجلد**

ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنفذة والمقلومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيماوية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تتحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، آخذًا في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالفات، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديرًا دقيقًا. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (من الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجذة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً EN 374). لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المتناسبة لتناوله هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المستخدم.

**قفازات :** مطاط البولي

: الرمز

00250644

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

21 مايو 2021

SIGMACOVER 256 BASE REDBROWN

**القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية**

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقعية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتطوي عليها، كما يجب أن يعتمد أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشنّل الملابس على أفرول وحذاء برقية وفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأخذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي ثُوِّدَت وما تتطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

اختيار المناسف يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الآمنة للمناسف : حماية تنفسية الذي وقع عليه الاختيار. لابد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس مُعتمدة ومُلائمة إذا كانوا مُعرّضين لتركيزات تتعذر حد التعرض. براعي استخدام مناسف مثبت بإحكام سواء كان مناسف منقى للهواء أو مغذى بالهواء يفي بالمقاييس المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك.

ننصح بفحص الإنبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتلوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل дыхания، أو嘴吹管 أو إجراء تعديلات هندسية للمعدات، كي يتسمى تقليل الإنبعاثات إلى مستويات مقبولة.

**القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية**

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسية ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

**9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية**المظهر

سائل.

غير متوفرة.

خاصية.

غير متوفرة.

غير ذوبان في الماء.

قد يبدأ التصلب في درجات الحرارة الآتية: -94.9 °C (-138.8 °F) يستند هذا إلى بيانات حول المكون التالي: ethylbenzene المتوسط الترجيحي: -95.5 °C (-139.9 °F)

: نقطة الغليان الأولى ونطاق الغليان >37.78 °

كأس مغلق: 28 °

وأعلى قيمة معروفة هي: 0.84 (ethylbenzene) المتوسط الترجيحي: 0.78 مقارنة بـ خلات البنزين سائل القابلية للالتئاف (مادة صلبة، غاز) و فيما يلي أكبر مدى معروف: أدنى: 1.48% أعلى 13.74% (methoxy-2-propanol-1)

الضغط البخار عند 50 درجة منوية	اسم المكون				
	م姆 زنبق	كم زنبق	الطريقة	كم زنبق	كم زنبق
	<12	<1.6	DIN EN 13016-2		

وأعلى قيمة معروفة هي: 3.7 (الهواء = 1) (xylene). المتوسط الترجيحي: 3.51 (الهواء = 1)

1.51

غير ذوبان في المواد الآتية: ماء بارد.

غير قابل للتطبيق.

الطريقة	اسم المكون		
	°	ف	
	270	518	

ثبتته في ظروف المناولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).

كينماتي (40 °): <21 mm /s²

لا المنتج لا يقم أي خطير الانفجار.

لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكسداً.

: درجة حرارة الاشتعال الذاتي

: الزوجة

: الخواص الانفجارية

: خواص مؤكسدة

الرمز :

00250644

21 مايو 2021 تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMACOVER 256 BASE REDBROWN

**القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية****9.2 المعلومات الأخرى**

ليس هناك مزيد من المعلومات.

**القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للفاعلية****10.1 التفاعلية**

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

**10.2 الثبات الكيميائي**

المنتج ثابت.

**10.3 إمكانية التفاعلات الخطرة**

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

**10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها**قد تولد نوافع تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.  
يراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المدرجة في القسمين 7 و 8.**10.5 المواد غير المتوافقة**كي تجنب حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة،  
قوىات قوية، أحماض قوية.**10.6 نوافع الانحلال الخطيرة**بحسب الظروف، قد تشتمل مواد التحلل على المواد التالية: أكسيد الكربون أكسيد الفوسفور مرکبات هالوجينية  
أكسيد/أكسيد فلزية**القسم 11: المعلومات السامة****11.1 معلومات حول الآثار السمية  
سمية حادة**

اسم المكوّن/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
xylene	LD50 جلدي بالفم LD50 فأر	أرنب فأر	1.7 جرام / كجم 4.3 جرام / كجم	-
trizinc bis(orthophosphate)	LC50 استنشاق أغبرة و ضباب	فأر فأر	< 5.7 مج / لتر < 5000 مج / كجم	4 ساعات
ethylbenzene	LD50 بالفم LC50 استنشاق بخار	فأر فأر	< 17.8 مج / لتر 17.8 جرام / كجم	4 ساعات
2-methylpropan-1-ol	LD50 جلدي LD50 بالفم LC50 استنشاق بخار	أرنب فأر فأر	3.5 جرام / كجم 24.6 مج / لتر 2460 مج / كجم	4 ساعات
1-methoxy-2-propanol	LD50 جلدي LD50 بالفم LD50 جلدي LD50 بالفم	أرنب فأر فأر فأر	13 جرام / كجم 5.2 جرام / كجم 2830 مج / كجم	-

الإسنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

تقديرات السمية الحادة

المسار	قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)
جلدي الاستنشاق (الأخرة)	16746.87 مج / كجم 78.83 مج / لتر

التهيج/التآكل

اسم المكوّن/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الاختبار	التعرض	الملحوظة
xylene	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	mg 500 24 ساعات	-

الإسنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الرمز :

00250644

21 مايو 2021 تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMACOVER 256 BASE REDBROWN

**القسم 11: المعلومات السامة**

**الاستحساس:** ليس هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**الاستنتاجات/الملخص:**

**الجلد:** ليس هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**الجهاز التنفسى:** ليس هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**الاستنتاجات/الملخص:** ليس هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**السرطنة:** ليس هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**السمية التناولية:** ليس هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**القابلية على التسبب في المسخ:** ليس هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**الاستنتاجات/الملخص:** ليس هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد):**

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
xylene	الفئة 3	-	تهيج الجهاز التنفسى
2-methylpropan-1-ol	الفئة 3	-	تهيج الجهاز التنفسى
1-methoxy-2-propanol	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة تأثيرات مخدرة

**السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة متكرر (تعرض متكرر):**

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
ethylbenzene	الفئة 2	-	بعد امتصاص الكيس المحى

**خطر الشفط في الجهاز التنفسى:**

اسم المكون/المنتج	النتيجة
xylene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
ethylbenzene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1

**معلومات عن سبل التعرض المرجحة:** غير متوفرة.

**آثار صحية حادة كاملة**

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

**أعراض متعلقة بالخصوصيات السمية والكيميائية والفيزيائية**

ليس هناك بيانات معينة.

ليس هناك بيانات معينة.

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج

احمرار

الجفاف

التشقق

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
الم أو تهيج  
الدموع  
احمرار

**التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد:**

**التعرض قصير المدى:**

الرمز :

00250644

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

21 مايو 2021

SIGMACOVER 256 BASE REDBROWN

**القسم 11: المعلومات السامة**

تأثيرات الفورية المحتملة :

غير متوفرة.

تأثيرات المتأخرة المحتملة :

غير متوفرة.

تأثيرات الفورية المحتملة :

غير متوفرة.

تأثيرات المتأخرة المحتملة :

غير متوفرة.

**الاستنتاجات/الملخص**

عامة :

الملامسة المطولة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيجه وتشققه وأو التهابه. ما أن يحدث الاستحسان، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

السرطانة :

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

تأثير على الجينات :

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

السمية التناسلية :

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

المعلومات الأخرى :

غير متوفرة.

**العرض المطول أو المتكرر** قد يسبب جفاف الجلد والتبيّح. قد يكون غبار السنفورة والطحن ضاراً إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضبابات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

**القسم 12: المعلومات الإيكولوجية****12.1 السمية**

النوع	الاستنتاج	النتيجة	اسم المكون/المنتج
السمك	96 ساعات	حاد LC50 0.112 مج / لتر	trizinc bis(orthophosphate)
السمك	30 أيام	مزم من NOEC 0.026 مج / لتر	ethylbenzene
السمك	96 ساعات	حاد LC50 150 إلى 200 مج / لتر ماء عذب	2-methylpropan-1-ol
براغيث الماء	48 ساعات	حاد EC50 1100 مج / لتر	1-methoxy-2-propanol
براغيث الماء	48 ساعات	حاد LC50 23300 مج / لتر	
السمك	96 ساعات	حاد LC50 < 4500 مج / لتر ماء عذب	

**الاستنتاجات/الملخص**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**12.2 الثبات والتحلل**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصفى المائي	اسم المكون/المنتج
-	-	-	xylene
-	-	-	ethylbenzene

**12.3 القدرة على التراكم الأحياني**

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المكون/المنتج
مُخفض	18.5 إلى 7.4	3.12	xylene
مُخفض	79.43	3.6	ethylbenzene
مُخفض	-	1	2-methylpropan-1-ol
مُخفض	-	<1	1-methoxy-2-propanol

**12.4 القابلية على التحرك عبر التربة**

معامل تقاسم التربة/الماء (Koc) :

غير متوفرة.

: الرمز

00250644

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة 21 مايو 2021

SIGMACOVER 256 BASE REDBROWN

**القسم 12: المعلومات الإيكولوجية**

: التحريرية

غير متوفرة.

**12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الد** PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) **و الد**vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)  
لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

**12.6 التأثيرات الضارة الأخرى :**

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

**القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها**

تشتمل المعلومات الواردة في ثابيا هذا القسم على ارشادات و توجيهات عامة. و يتبع الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

**13.1 طرق معالجة النفاية****المُنتَج**

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعي أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و ترشيحات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يراعي التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي لا يتم التخلص منه في البالوعات دون علاجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متناشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

: **نفاية خطيرة****قائمة النفايات الأوروبية (EWC)**

كود النفاية	تعيين النفاية
08 01 11*	مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية و مواد خطيرة أخرى

**التغليف**

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبع أن يعاد تدوير نفاية التغليف. ينبع عدم أخذ الترميم أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية.

**قائمة النفايات الأوروبية (EWC)**

نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)	تغليف مختلط
الحاوية	15 01 06	

لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاوبيته بطريقة آمنة. ينبعي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرَّغة التي لم تُنظف ولم تُ Hussel. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو فمسانها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من البغايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المستعملة ولا تلهمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد ظفت تتنفساً داخلياً تماماً. تجنب تناثر المادة المنسوبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجرى المائي و البالوعات ومجاري الصرف.

**القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل**

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 رقم الأمم المتحدة	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	PAINT	PAINT
14.3 فئة/فئات مخاطر النقل	3	3	3
14.4 مجموعة التعبئة	III	III	III
14.5 الأخطار البيئية	نعم.	Yes.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required.



: الرمز

00250644

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

21 مايو 2021

SIGMACOVER 256 BASE REDBROWN

**القسم 16: المعلومات الأخرى**

:	H225	سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.
	H226	سائل وبخار لهوب.
	H304	قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.
	H312	ضار عند ملامسة الجلد.
	H315	يسبب تهيج الجلد.
	H317	قد يسبب تفاعلاً حساسية في الجلد.
	H318	يسبب تهيجاً شديداً للعين.
	H319	يسبب تهيجاً شديداً للعين.
	H332	ضار عند الاستنشاق.
	H335	قد يسبب تهيجاً تنفسياً.
	H336	قد يسبب التهاب أو التردد.
	H373	قد يسبب تهيجاً للأعضاء من خلال التعرض المتعدد أو المتكرر.
	H400	سمي جداً للحياة المائية.
	H410	سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
	H411	سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
	H413	قد يسبب للحياة المائية تأثيرات ضارة طويلة الأمد.

: نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسام  
والتبغة (CLP) // النظام المتوافق  
علمياً (GHS)]

Acute Tox. 4  
Aquatic Acute 1  
Aquatic Chronic 1  
Aquatic Chronic 2  
Aquatic Chronic 4  
Asp. Tox. 1  
Eye Dam. 1  
Eye Irrit. 2  
Flam. Liq. 2  
Flam. Liq. 3  
Skin Irrit. 2  
Skin Sens. 1  
STOT RE 2  
STOT SE 3

الخطورة البيئية المائية (الحادية) - الفئة 4  
الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1  
الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2  
الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 4  
خطر السمية بالشفط - الفئة 1  
تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1  
تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2  
سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2  
سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3  
تأكل/تهيج الجلد - الفئة 2  
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2  
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

**السيرة**

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

21 مايو 2021

: تاريخ الإصدار السابق

4 أبريل 2020

: من إعداد

EHS

: نسخة

3

**اخلاء مسؤولية**

وتسند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقيية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي تقوم بتوريدتها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق بخصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفتها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.